

KNOW YOUR NEIGHBORS' CIVIL RIGHTS

Thank you for helping to fight hunger and feed hope in East Texas.

You are making a big difference in the lives of our neighbors in need.

The East Texas Food Bank is grateful that our volunteers serve each neighbor with the dignity they deserve. We are required by the U.S. Department of Agriculture (USDA) to ensure that **all neighbors are informed and aware of their civil rights while they are being served.**

You can be our eyes and ears by helping us identify any instances in which a client is subject to harassment or discrimination. **The East Texas Food Bank will not tolerate harassment or discrimination by any individual.**

What is discrimination? Discrimination is the practice of unfairly treating a person or group of people differently from other people or groups of people.

USDA prohibits discrimination based on these things:

- Race
- Disability
- Color
- Age
- National origin
- Reprisal or retaliation for prior civil rights activity
- Sex

Here is the complete USDA nondiscrimination statement:

In accordance with Federal law and the U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin (including limited English proficiency), sex, age, disability, and reprisal or retaliation for prior civil rights activity.

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., braille, large print, audiotope, American Sign Language) should contact the responsible State or local Agency that administers the program or contact USDA through the Telecommunications Relay Service at 711 (voice and TTY).

To file a program discrimination complaint, a complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form, which can be obtained online at <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Office of the Assistant Secretary for Civil Rights (OASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

(1) mail: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil
Rights 1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

(2) email: program.intake@usda.gov.

(Revised December 2025)

This institution is an equal opportunity provider.



CONOZCA LOS DERECHOS CIVILES DE SUS VECINOS

Gracias por ayudar a combatir el hambre y alimentar la esperanza en el Este de Texas.
Usted está haciendo una gran diferencia en las vidas de nuestros vecinos necesitados.

El Banco de Alimentos del Este de Texas está agradecido de que nuestros voluntarios atiendan a cada vecino con la dignidad que merece.

Estamos obligados por el Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA) a garantizar que todos los vecinos estén informados y conscientes de sus derechos civiles mientras se les atiende. Usted puede ser nuestros ojos y oídos, ayudándonos a identificar cualquier situación en la que un cliente esté sujeto a acoso o discriminación. El Banco de Alimentos del Este de Texas no tolerará el acoso ni la discriminación por parte de ninguna persona.

¿Qué es la discriminación?

La discriminación es la práctica de tratar injustamente a una persona o grupo de personas de manera diferente a otras.

El USDA prohíbe la discriminación basada en estas cosas:

- Raza
- Discapacidad
- Color
- Edad
- Origen nacional
- Sexo
- Represalias o represalias por actividad previa de derechos civiles

Aquí está la declaración completa de no discriminación del USDA:

De acuerdo con la ley federal y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA), Esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional (incluida la competencia limitada en inglés), sexo, edad, discapacidad y represalias por actividad previa de derechos civiles.

La información del programa puede estar disponible en idiomas distintos al inglés. Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano) deben comunicarse con la Agencia estatal o local responsable que administra el programa o contactar al USDA a través del Servicio de Relevé de Telecomunicaciones al 711 (voz y TTY).

Para presentar una queja de discriminación del programa, un demandante debe completar un Formulario AD-3027, Formulario de Queja de Discriminación del Programa del USDA, que se puede obtener en línea, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada, con suficiente detalle para informar a la Oficina del Secretario Asistente de Derechos Civiles (OASCR) sobre la naturaleza y la fecha de una supuesta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta deben ser enviados al USDA por:

(1) correo: Departamento de Agricultura de los EE. UU.
Oficina del Secretario Asistente de Derechos Civiles
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

(2) correo electrónico: program.intake@usda.gov.

(Revisado diciembre de 2025)

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

